

# AMIGOE DI CURAÇAO

Dit blad verschijnt elke Woensdag en Zaterdag

Abonnementsprijs voor het gebiedsdeel  
fl. 2.— per kwartaal bij vooruitbetaling

Redactie: Pastorie San Mateo, Tel. 413

Administratie: St. Thomas-college Tel. 550

Drukker: B. L. Bogaers

Voor het Buitenland fl. 10.— per jaar

Afzonderlijke nummers fl. 0.10

Prijs der Advertentiën van 1—7 regels fl. 0.50

## De jeugd en de moderne slavernij.

Geluk ligt niet in de moderne slavernij  
der gebruiksvoorwerpen.  
Tevredenheid de grote factor.

De bekende pastoor Fiedler, wiens boeken zulk een opgang hebben gemaakt geeft in het laatst verschenen boek „Vaarwel” aan de jeugdige reizigers voor het afleggen van de aardse baan menige wenk en „reiswijzer” mee.

Wij lezen in dat werk kostelijke dingen over de voortuitgang waarvan ieder jongmens droomt.

De zuiver uiterlijke, de materiële en sociale vooruitgang. Wie leerling is, wil gezel worden; wie gezel is, wil meester worden. Wie afhankelijk is, wil zoveel mogelijk onafhankelijk zijn. Wie dertig gulden per week verdient, wil het graag tot zestig brengen. Dat is duidelijk.

Een groot deel van onze huidige ellende is ontstaan, doordat aan miljoenen mensen iedere mogelijkheid tot sociale vooruitgang werd ontnomen. De strijd die deze miljoenen voeren om de verbetering hunner levensvoorwaarden en vooruitzichten, moest op de sympathie en de daadwerkelijke steun kunnen rekenen van ieder welkenkinds mens.

Maar zelfs, wanneer ieder de mogelijkheid zou bezitten, zijn positie en daarmee zijn levensomstandigheden belangrijk te verbeteren, dan zou daarmee nog geen garantie gegeven zijn, dat de mensheid ook werkelijk gelukkig werd. Er is inderdaad een bestaansminimum beneden hetwelk geluk en tevredenheid zo goed als automatisch ophouden, waar bijna voor niets anders plaats overblijft, dan voor de eeuwige onrust, de dagelijkse strijd en bittere zorg voor het noodzakelijke om te leven. Maar er bevindt zich op de barometer, die de hoogte der maatschappelijke positie, de grote van het inkomen, het getal der kamers en de waarde van de woning-inrichting aangeeft, nergens een streep of een getal, waar de blauwe hemel van geluk en tevredenheid begint. Afgezien van die onderste grens, waar alles zo dicht gehuld is in de zwart-grauwe mantel van de zorg, dat geen zon meer tot de mens kan doordringen, zijn geluk en tevredenheid veel

meer afhangen van innerlijke, dan van uiterlijke factoren.

Laat u toch niet wijsmaken, dat de mens gelukkiger wordt, wanneer hij in plaats van katoenen gordijnen, Franse zijden stores voor zijn ramen heeft hangen. Men kan op een houten krat zitten, erwtensoep eten uit een blikken bord, en toch het gevoel hebben, dat de lucht vol is van zingende violen.

Telkens opnieuw vervallen de mensen in de oude waan, dat vermeerdering van comfort ook vermeerdering van geluk betekent.

En dan begint de klopjacht. Jacht naar het geluk heet die comédie. Doch de mens is niet de jager, maar het arme wild. Door verkeerde geluksvoorstellingen wordt hij door het leven gejaagd. Van vurenhout naar eiken meubels, van eiken naar mahonie, en naar — ja, hoe heet de volgende dure houtsoort? Want de hoofdzaak is, dat het méér kost. Hoe duurder hoe fijner, en de meest verfinde man is hij, die zich het duurste kan aanschaffen. Het omhoog klimmen langs de geluksladder van aardappels en haring tot kaviaar en wijn in ijs! Van kraanwater en af en toe een glas bier tot aan de Franse champagne. Gelukkig de vrouw, die zich iedere maand een nieuwe hoed en alle veertien dagen een paar nieuwe schoenen kan kopen.

Bijna een eeuw lang zijn luxe en geluk als identiek beschouwd. De steeds meer opkomende geillustreerde bladen hebben daar krachtig toe bijgedragen. Het leven van de bovenste tienduizend, bij wie het geld geen rol meer speelt, was het voortdurend actuele platenmateriaal van miljoenen tijdschrift-exemplaren, die week in week uit onder het volk worden verspreid. „Dat zijn de gelukkige mensen. Zo moesten we het hebben, dan was alles goed.” Wanneer je het tenminste maar tot een eigen auto kon brengen! Maar dan begint de wedloop opnieuw: van het Fordje tot aan de Rolls-Royce.

Bijna geheel de wereld is gegrepen door de waan, dat het geluk van de mens van buitenaf komt, dat het door vernieuwing en verrijking der gebruiksvoorwerpen kan worden verhoogd.

Natuurlijk werd deze waan nog meer gehuldigd, sinds zoveel mensen door de stijgende verproletarisering tot een levenspeil zijn omlaag gedrukt, waar de nijpende zorgen voor het dagelijks brood, voor woning en kleding, werkelijk ieder levensgeluk onmogelijk maken. Wat ligt bij deze miljoenen en nog eens miljoenen meer voor de hand, dan de verlossing van deze zorgen, van deze eeuwige druk, als het geluk te beschouwen?

Of de jeugd van tegenwoordig inzicht en moed genoeg zal bezitten, om zich van deze slavernij der gebruiksvoorwerpen te bevrijden? Tegen de algemene oppervlakkige geest en haar reclame

in?”

Ons citaat is al lang genoeg. Men leze echter het boek zelf (uitgave Paul Brand, Hilversum) en dan zal men spoedig ervaren, waar het ware levensgeluk ligt.

Geluk is tenslotte niets anders dan tevredenheid, maar deze eenvoudige waarheid schijnt in onze tijd, vergeten. En toch, hoe makkelijk kan het gros der mensen — buiten de hierboven genoemde „uiterste grens”, waarvan ook St. Thomas spreekt — dat geluk bemachtigen, als men maar intijds leerde, zijn innerlijke eisen te betomen.

## Rond de verloving van Prinses Juliana.

Op Curaçao.

Over het ietwat eigenaardige figuur wat we hier op Curaçao geslagen hebben met de dubbele viering op Donderdag en Zaterdag van de Prinsesse verloving hebben we de vorige week reeds geschreven. En de feestdag van Zaterdag was dan ook nog minder als die van Donderdag. We mogen deze zelfs niet als feestdag betitelen.

De militaire mars van Zaterdagmorgen was zeer pover en het defilé daarna, was een totale mislukking, daarna wachten en wachten voor het Gouvernementshuis. Z. Exc. de Gouverneur verscheen niet en het bleek dat deze zelfs niet op het Gouvernementshuis aanwezig was. Aan wie deze mislukking te wijten, weten we niet. Eveneens maakte de taptoe 's avonds zeer weinig de indruk van een nationaal feest.

In Nederland.

Uit de radioberichten blijkt dat het in Nederland en ook in Indië heel wat anders geweest is.

Wie Zaterdag de K.R.O. heeft beluisterd en daar de reportage heeft gevolgd van de feestelijkheden Zaterdag in den Haag, heeft het vaderlandse hart weer eens sneller voelen kloppen. Uit wat we hier te horen kregen en wat de berichtendienst van de Beurs- en Nieuwsber. ons melden, willen we hier een kort overzicht geven.

Zaterdag was het in den Haag een zonnige dag, waardoor ook al duizenden vreemdelingen naar de residentie gekomen waren om de verlovingsfeesten bij te wonen.

Deze feestelijkheden waren vooral in de namiddag en bestond uit een geweldig defilé, wat niet minder dan drie uren heeft geduurd.

Voor het paleis heerste de ganse dag een grote drukte, waarbij herhaaldelijk door een of andere vereniging of een groep leerlingen een zanghulde gebracht werd.

Om 3 uur begon de opstelling van de optocht voor het defilé op het Nassauplein. Voorop was de militaire kapel onder leiding van Walter Boer.

Een zangkoor, dat bij het standbeeld voor het paleis stond opgesteld, zong het Wilhelmus en daarna het verlovingslied, „O blijde dag, O gouden dag”. Het verloofde paar was intussen op het balkon verschenen, gevolgd door H.M. de Koningin, Prinses Zur Lippe-Aschwin en verscheidene hofdignitarissen.

Tegen 5 uur verscheen de kop van het defilé voor het paleis.

Aan het hoofd liepen de Commissaris van de Koningin, de Heer van Karnebeek, burgemeester de Monchy en het Haagse comité voor volksfeesten, waarna in opgewekte tred de schier eindeloze stoet volgde, massa's vlaggen meevorend. Allen juichten naar en groetten het Prinselijk paar, dat gelukkig lachend de hulde in ontvangst nam. Voortdurend wuifden en groetten zij terug, doch de prins was kennelijk onder de indruk door deze overweldigende hulde-optocht, een zuivere uiting van de grote vreugde die bij alle rangen heerst.

Ook van buiten de stad waren zeer veel verenigingen gekomen, waar voor men 50 extra treinen naar Den Haag had moeten inleggen. In de optocht trokken in het bijzonder de grote groepen geüniformeerde verpleegsters de aandacht, en groepen meisjes, waarvan de Haagse school een fraai bloemstuk meevorde, dat de Prinses aangeboden werd. Verder was een grote groep van de vereniging Madjoe met hun vaandel aanwezig, verder de vereniging van dragers der reddingsmedailles en vele honderden padvindsters en padvindsters in keurige formatie en kleding, vooral de kleinsten onder hen trokken de aandacht. Later zagen wij een aantal Scheveningse vrouwen in hun traditionele klederdracht, die gezellig huppelend voorbij trokken.

Zo ging het bonte defilé uren lang voort, vol afwisseling en vervoer, nu eens de prilste jeugd, dan weer stram marcherende dragers van het mobilisatiekruis, lachende scholieren, gevolgd door gebrekkigen in wagentjes die uitbundig met hun oranjevlaggetjes zwaaiden.

Treffende momenten waren o.a. het aanbieden van bloemen door een vier-

jarig padvindstertje, van het Leger des Heils, het passeren van de blinden door hun honden geleid.

De laatste groep bestond uit 10.000 leden van Katholieke verenigingen, waarbij de graalmeisjes een belangrijk element vormden. De stoet werd gesloten door politie op motorfietsen en honderden agenten die voorbij marcheerden, luid toegejuicht door het publiek uit appreciatie voor het zware werk dat zij zo humaan verrichtten. Hierna weerklonk een door tienduizenden gezongen Wilhelmus, gevolgd door een minutenlange ovatie.

Het Prinselijk paar sloeg de stoet onafgebroken vol belangstelling gade, terwijl ze voortdurend vriendelijk groetten en lachten.

H.M. volgde alles heel gelukkig en belangstellend. Prinses zur Lippe aanschouwde het geheel belangstellend door haar face a main, en nam zo nu en dan kiekjes van het balkon. Tot laat in de avond heerste in geheel den Haag grote feestvreugde.

Ook met bijzondere festiviteiten werd de verloving gevierd op het M.S. van de Maatschappij Nederland de Oldenbarneveldt, waarop de nieuwe Gouverneur Generaal zich bevindt op reis naar Indië.

Ook van de passagiers van de Staten-dam kwamen gelukwensen binnen.

Zondag bracht het verloofde paar een bezoek aan de duinen en de Ruigenhoek, waar de thee werd gebruikt.

Het ligt in de bedoeling dat op 17 Sept. het paar een bezoek zal brengen aan Amsterdam, waarbij een reusachtige huldiging zal plaats hebben in het stadion, waar thans druk voorbereid wordt. In dit verband met het vorstelijke bezoek zal te Amsterdam 17 September als de voornaamste feestdag beschouwd worden.

Nadere bijzonderheden.

Verder wordt aan het departement van Justitie een wetsontwerp voorbereid, om aan Prins Bernard Zur Lippe, om redenen van staat, het Nederlanderschap te verlenen. Het ligt in de bedoeling dit naturalisatieontwerp zeer spoedig bij de Tweede Kamer in te dienen. In de kringen van het civiele en militaire huis van H. M. worden thans druk voorbereidingen getroffen voor de op handen zijnde feesten. De datum van het huwelijk is echter nog niet vastgesteld doch volgens de „Telegraaf” zal dit vermoedelijk begin December plaats vinden. De datum houdt echter een nauw verband met de naturalisatie van prins Bernard. Vermoedelijk zal deze op de dag van het huwelijk in wetsvorm afgekondigd worden.

Zeer waarschijnlijk heeft het huwelijk in de residentie plaats met alle traditionele luister. Het burgerlijk huwelijk zal dan in het Paleis aan het Noordeinde



**While they're young  
they need the extra  
protection of that  
Crown Life Family  
Income Benefit**

**CROWN  
LIFE  
INSURANCE COMPANY**

Consult the Crown Life Man

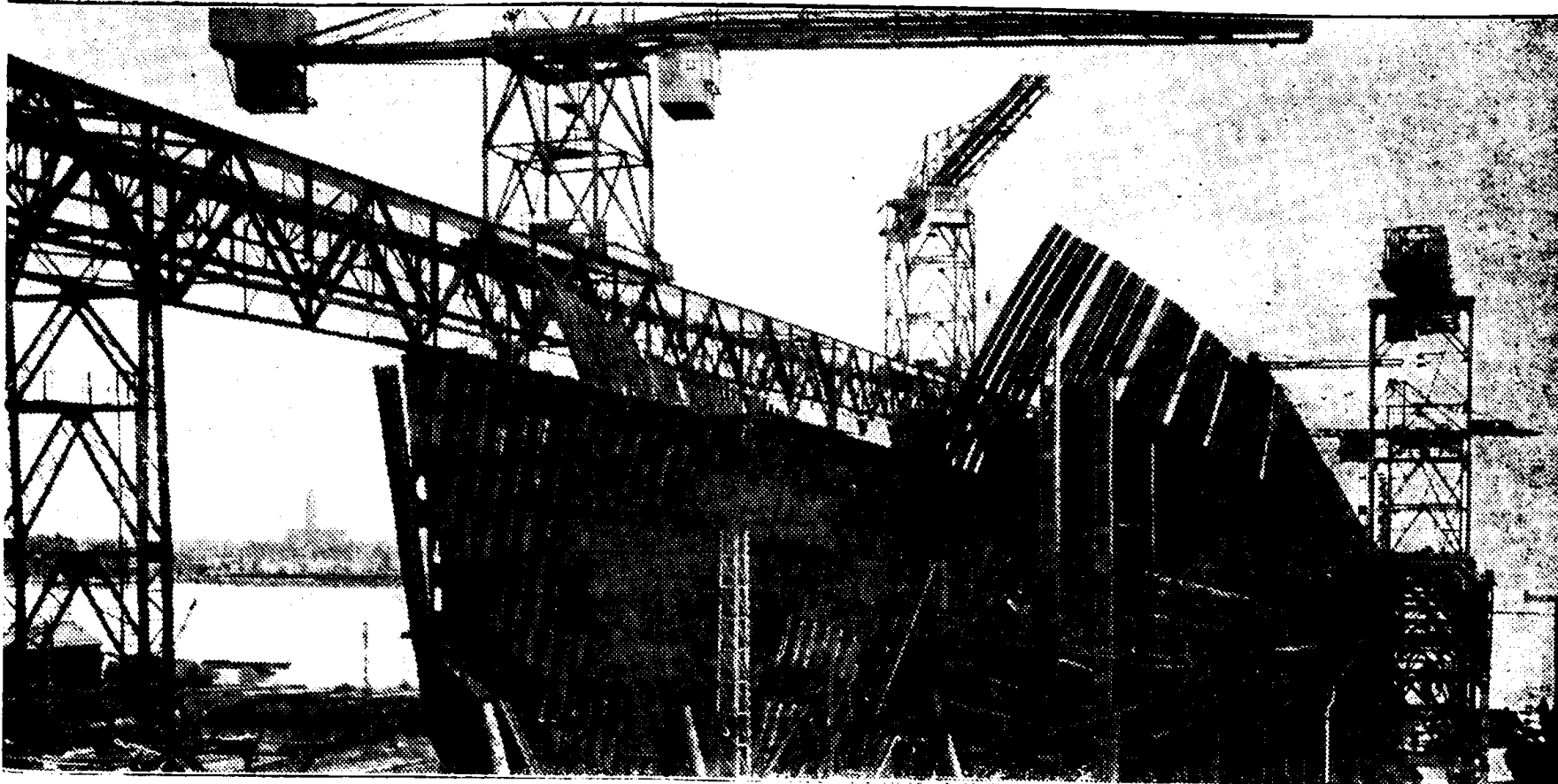
**Chas I. Gonsalves.**

P.O. Box 106 Willemstad,

Curaçao, Agente General.

**S. Q. OUBER**

Panama Bazar,  
Oranjestad Aruba.



DE R.D.M. 200 IN AANBOUW. — Een overzicht van de stand der werkzaamheden aan het zusterschip van de „Statendam”, dat bij de Rotterdamse Droogdok Maatschappij in aanbouw is. In de vorm van de romp begint reeds tekening te komen.

## Het Kapersnest.

door Joseph Conrad.

(Nadruk verboden).

45)

De grote deuren waren geluidloos open geworpen, en de zwarte, met kleine lichtjes bespikkelde nacht lag voor mij in de poortomlijsting. Castro ontblootte plotseling zijn zwaard en zijn grote hoed over zijn verminkte arm hangend, stapte hij, als een sombere gestalte van smart de brede trappen af. In de eigenaardige, sombere stoet, die als een fabelachtig en ontzaglijk monster achter mij aandeinde, volgde ik hem.

Mijn hart sloeg zo hevig, dat 't in mijn hoofd onstuimig woelde, toen ik eindelijk dit huis verliet. Het kwam mij bijna ongelooft voor, dat men niets bijzonders aan mij zou zien, daar ik, zelf door mijn oogglazen zeer buitengewoon duidelijk zag. Maar deze „Broeders van Barmhartigheid”, vormden een geheime vereniging, — waarvan de leden slechts bekend waren aan de geestelijke leider, die hen om beurten koos, terwijl

zwaard omhoog, met nog steeds jeudig, zware bewegingen... Voor hem weer op die manier geheel in 't geheim gedaan. Nu wastoevallig hun geestelijke leider niemand anders dan pater Antonio. Aan de voet der paleistrappen, terwijl van onze weg, stond de grote glazen staatsiekoets, die het wezen bevatte dat mijn hele wereld was, zelfs nu onzichtbaar voor mij, onbereikbaar. En daar, tussen ons in, omhooggehouden door de sombere, spookachtige gedaanten, was onzichtbaar, onbereikbaar en boven allen menselijke troost, al wat zij had liefgehad.

In het geschitter van ontelbare lichten blonk het kostbare tuig der witte muilezels, wachtend om de grote koets achter ons mede te voeren. Een dubbele rij toortsen zette de weg af naar de kathedraal, en een grote groep van onze negers, stelde zich op om de koets.

Buiten de rijen van de stoet lag heel de bende van 't gemeen in rode jassen met hun vrouwen en kinderen, heel de bevolking van Aldea Bajo te zuchten en te kreunen. Zij kwamen met ons in beweging, de witte ezels trappelden onstuimig, de koets schommelde. Voor mij uit ging de opgetuigde, sierlijk — kodig gestalte van de goede Tomas, het

ze ook zelfs elkander niet kenden... Hun goede werken van naastenliefde werden waren de witte gewaden van veel priesters, een groep hoog gedragen kaarsen, een fraai met juwelen bezet kruis, en een groot heiligenbeeld, op meer dan schouderhoogte gedragen, waarvan de lijnen verloren gingen in de duisternis boven ons. Voor mij, onder mijn kap, was het smoorheet; maar ik scheen voort te gaan, te volgen, meegesleept te worden zonder eigen wil.

Het leek een ontzaglijk lange tocht; toen we eindelijk de trappen der kathedraal beklommen, hoorde ik eensklaps een hese roep: „Weg met de ketter!” Mijn hart stond stil... Koortsig omklemde ik de greep van een der pistolen, die niet los wilde uit de plooiën van het zwart laken. Maar, het sprak wel van zelf, de kreet was slechts in het algemeen bedoeld. Mij dachten ze veilig opgesloten in het paleis.

De plotselinge warmte, de stilte, de warme geur van wierook, en de lichtgloed maakten mij eensklaps als bedwelmd; mijn oren gonsden, ik hoorde vreemde geluiden.

De kathedraal was één massa hoofden. Heel Rio Medio was tegenwoordig

of dromde nog achter ons binnen. De betere klasse drong samen om al het goudwerk, het bonte marmer, de wasse bloemen, het zwart en purper tapijtwerk dat zich welfde over de twee zwarte barren in het koor. Achter in het onverlichte schip der kerk, hield het gespuis van O'Brien de wacht bij de deuren.

Ik volgde de stille gestalte van Tomas Castro tot aan de bisschopszetel midden in het koor.

Hier waren we voor de overigen verborgen, door het woud van kaarsen rondom de kathedraal. Door 't midden van de grote kerk, hoog boven de hoofden van het knielende volk kwam, deinend, de grote lijkkist, waarvan de dragers in 't felle licht hun somber uiterlijk groterdeels verloren. Toen ze de kist op de baar neerlieten, greep Castro mij plotseling bij mijn mouw en trok mij ongemerkt in de schaduw van de bisschoppelijke zetel. Bij de snelle plaatsverwisseling had ik even het gezicht op een kleine, zwarte gedaante, die grenzeloos klein en nietig in die stille plaats, grenzenloos eenzaam, van het hoofd tot de voeten in 't zwart gehuld, alleen zich voortbewoog in het midden van het schip.

Lange tijd had ik naast de bisschopsze-

tel verborgen gestaan, toen ik eensklaps de zwarte gestalte, alleen in de galerij op mij zag neerkijken, — uit de loggia der Riego's. Plotseling gevoelde ik een buitengewone kalmte; zij keek op mij neer met nietsziende ogen, maar ik wist en voelde, dat zij mij nu zou volgen tot het einde van de wereld. Ik voelde geen enkele twijfel meer aan het welslagen van onze onderneming; met zo'n standvastig wezen was er geen mislukking meer mogelijk.

Eensklaps voelde ik, achter de bisschopszetel om, een hand, de mijne raken en een stem zeide: „Het is tijd!” Heel zacht, alsof het bij de plechtigheid hoorde, werd ik om de zetel heen getrokken naar een deur in de wand. We daalden langs een smalle wenteltrap in de duisternis van een crypte, slechts verlicht door de kleine, blauwe vlam van een olielamp. Boven ons hoorden we geluiden als de donder, geweldig, sidderend. Wij bevonden ons onmiddellijk onder het koor.

Na een ogenblik wachtens, ontstond een geschuifel van kleren, van ingehouden voetstappen, en hoorde ik een lichten uitroep met ruwe stem geuit. Toen werd een steen in 't gewelf van

zijn plaats bewogen, en straalde van het koor een gloed van licht naar omlaag. Naast mij zag ik Seraphina's gezicht schitterend verlicht omhoog kijken. En Tomas Castro zeide:

„Vlug, vlug... de gebeden zijn bijna afgelopen; er zullen mensen op straat zijn.”

Van boven zette een machtige stem in. En een koor van stemmen sleepte na. De punt van een grote, met zwart fluweel beklede kist gleed boven ons hoofd naar omlaag; touwen zaten er om heen. Mijn geleider had in de schemerige verte naast een witmarmeren plaat in de dikke muur een deur geopend. De kist boven ons bewoog weer en weinig terug; de touwen werden met rammellend geluid opnieuw bevestigd.

Een droge, vormelijke stem intoneerde van boven:

„Erit justus. Ab auditione...” Bij de open deur rammelde de broeder met de sleutels: „Komen, komen, riep hij ongeduldig.

wordt vervolgd.

(Verschenen in boekvorm bij de N.V. Het Nederlandse Boekhuis te Tilburg en verkrijgbaar in iedere boekhandel).

## Groote uitverkoop van Engelse Ledikanten.

**Zeer sterke twee-persoons witte ledikanten,  
voor slechts f. 12.50.**

**CASA COHEN, Heerenstraat 13.**

**De goedkoopste winkel.**

**Steunt het Apostolaat ter Zee.**



# LINOLEUM.

Tapijten van alle grootten en mooie kleuren.

CASA COHEN

Heerenstraat 13

De winkel voor Uw huis.

## ALGEMEEN POLITIEK OVERZICHT.

In de Spaanse Burgeroorlog is Zondagmorgen in de vroege San Sebastian ingenomen door de Nationalisten. Tal van Communisten waren reeds tevoren uit de stad gevlucht op schepen naar Frans grondgebied en een ander gedeelte is naar Bilbao getrokken, echter niet zonder de brand te hebben gesticht in talrijke grote en voornamelijk gebouwen.

Bilbao wordt thans in uiterste verdediging gebracht.

Van de Nationalisten wordt thans de mededeling ontvangen, dat zij thans de macht hebben over 675000 vierkante kilometers met 14 miljoen inwoners, terwijl de regering thans nog meester is over 163000 vierkante kilometers met 8 miljoen inwoners.

Maar wanneer deze 165000 vierkante kilometer genomen moet worden op de wijze, zoals dat de laatste weken is geschied met Irun en San Sebastian, dan kan de strijd nog maanden duren.

Het is eenvoudig een strijd tot het uiterste toe, zoals wel blijkt uit het volgende verhaal:

Reeds weken wordt een groep nationalisten belegerd in het oude fort Alcazar te Toledo. En thans nu het uiterste nabij is, hebben deze belegerden, waaronder ook vrouwen en kinderen, aan de regering gevraagd om een priester, wat werd toegestaan en de aanvoerder der loyalisten kwam overeen voor een niet officiële wapenstilstand opdat de geestelijke de laatste Sacramenten aan de ruim 1000 opgesloten toediende.

Bij het verlaten van het fort zei Pater Camarasa, aldus de naam van de geestelijke met de droeve zending belast, dat deze onderdrukkende vreselijke van zijn leven geweest is. De priester zei letterlijk: „Ik heb nooit zo iets gezien als de vreselijkheden van dat oude Moorse fort, waar de mannen, vrouwen en kinderen van enige der meest trotse families uit Spanje, op de dood wachten”.

Pater Camarasa zei dat de nationalisten gehurkt zaten in de oude middentoren, waar de Moren de gevangenen in opsloten voordat Amerika ontdekt werd. Gedurende vijf weken heeft de artillerie van de regering dit groot bouwwerk zodanig toegetakeld dat het niet langer woonbaar is. In de middentoren bracht Pater Camarasa zijn zegen en hoorde de biecht van honderden personen. De nationalisten maakten een ruw altaar en toen zij gebiecht hadden, las de priester een H. Mis en deelde de Heilige Communie uit aan de ter dood veroordeelde menigte.

Pater Camarasa zei: „Ik drong er bij de mannen op aan om zich over te geven om wille van hun vrouwen en kinderen. Zij wilden niet. De leiders zijn monarchisten, zij weigeren zich over te geven aan de militie die het front dient. Toen ik weg ging, deelde de aanvoerder mij mede: „Wij hebben de hoop op de rechtvaardigheid der mensen opgegeven. Dank U, Pater Camarasa, voor de hulp die U ons gegeven heeft bij de voorbereiding op God's rechtvaardigheid. Wij zullen sterven in de strijd voor hetgeen volgens onze inzichten gelijk heeft.”

En dit lijdens verhaal is er slechts een uit de honderden. En waar blijven nu de mogelijkheden, om met hun non-interventiepac een spoedig einde te maken aan deze ellende? Men komt in Londen maar niet tot eenheid.

En toch wordt de kwestie der niet-inmenging steeds dringender. Niet alleen om de buitenlandse verwickelingen, welke uit een voortduren der huidige situatie wat de welmeningen betreft, voortvloeien, maar evenzeer om de gruwelen welke in Spanje zelf bedreven worden, en welke bijna natuurnoodzakelijk uit de aard zelf van de burgeroorlog, in zijn wezen wreder en verbitterden dan een oorlog tussen twee naties, opkomen. Daarom betreurt het Vaticaanse orgaan, de

„Osservatore Romano”, het ten zeerste, dat de diplomatieke actie, welke opgezet is om de niet-interventie in het Spaanse gebeuren te organiseren, te langzame vorderingen maakt. „Dit heeft ten gevolg, zegt de „Osservatore”, dat het doel, het welk het Franse initiatief zich stelde, n.l. het conflict niet door nieuwe hulp en nieuwe krachten te verlengen, met de dag meer in gevaar komt. De aanhoudende bevoorradiging met oorlogsmateriaal, door vreemde landen aan beide partijen geleverd, is zeker een der fundamentele oorzaken van het voortduren, boven elke verwachting, van een bloedige strijd, welke nu reeds drie weken onbeslist blijft. In deze tragische paranthese werkt de strijd tegen de mensheid ter zijde van de burgeroorlog. De anarchistische haat, de alles-ondernemende onrechtvaardigheid, de communistische verdwazing pauseren niet. Wie de voortzetting van de strijd mogelijk maakt, werkt mede aan de bestendiging van de revolutionaire status quo en werpt nieuw materiaal in een brand, welke reeds te veel verwoest heeft.”

Men voelt hier zeer duidelijk de bezorgdheid van het Vaticaanse orgaan, dat een langdurige burgeroorlog in Spanje, zelfs als zou hij met een eclatante overwinning der nationalen eindigen, ten slotte alleen aan het communisme in Europa ten goede zal komen. Niet alleen door de steeds groter ellende, welke in het betrokken land om zich heen grijpt, maar ook doordat de twee partijen over het verlengde front door geheel Europa heen steeds verwoerd tegenover elkaar komen te staan. Dan krijgt men de twee extremen, links- en rechts-bolschewisme — want als zodanig zijn zij de verwoedste concurrenten — in de strijd, en in de strijd zal de Katholieke Kerk, de godsdienst in het algemeen in het gedrang komen. Het ene geweld zal zegevieren, doordat het andere geweld, uiterlijk ten minste, neergeslagen wordt.

Het blijft ondertussen een grote moeilijkheid, hoe de niet-inmenging effectief kan doorgevoerd worden. Feitelijk is dit een kwestie van vertrouwen, maar internationaal vertrouwen bestaat noch tussen de naties, doch tussen de twee extremistische partijen, welke men onder de betiteling communistisch en fascistisch samenvat. En daarom wordt een methode uitgedacht, welke algemeen kan bevredigen, zonder dat men nochtans honderd procent zekerheid heeft, dat ze zonder gapingen zal werken. In elk geval kunnen de sympathieën voor een der strijdende groepen niet geneutraliseerd worden, terwijl ook de winzucht wel nooit geheel onschadelijk kan worden gemaakt. Beide zullen hoogstwaarschijnlijk wel mazen in het net van internationale overeenkomsten en controle vinden, maar daar door heen zullen dan toch niet de hoeveelheden glippen, welke nu voor regeringsgetrouwen en nationalen worden aangevoerd. Dat is reeds een kwestie van belang, waarvan betekenis en omvang niet te onderschatten vallen.

De Rijksdag in Neurenberg is weer voor het Duits Nationaal-Socialisme een machtige reclame geweest, waarbij het vooral en uitsluitend ging tegen het communisme en vooral tegen Rusland.

Hitler liet in zijn redevoeringen enkele bedreigingen horen en om te laten zien dat het ernst was had er Zondag een grote parade plaats van 110.000 S.A.-mannen die met groot enthousiasme voor de Führer defileerden.

Engeland schijnt in PALESTINA thans een einde te willen maken aan de nog steeds voortdurende troebelen. Thans is de Generaal Dill daar aangekomen en worden er binnen enkele dagen 12000 man verwacht, waarna dan de staat van beleg zal worden afgekondigd.

## De Troonrede.

De radioreportage welke gisterenmorgen van de plechtige derde Dinsdag van September gegeven werd, maakte wel een indruk dat de viering van Prinsjesdag ook in 't teken stond van het enthousiasme van het verlovingsfeest. In jaren was het in den Haag niet zo druk geweest, het enthousiasme niet zo geweldig en de plechtigheid niet zo groots. Dit laatste was, omdat in de latere jaren door rouw van de koninklijke familie deze plechtigheid enigszins getemperd was.

Den Haag was zoals een der reporters het weergaf een echt Oranje-Mekka.

Wat ook opvallend was in de radioreportage was het spontaan meezingen van het publiek met het spelen van het Wilhelmus, zowel bij het paleis als voor de Ridderzaal.

Precies een uur, verliet de Koningin met de Prinses het paleis om in de Goudenkoets naar de Ridderzaal te rijden, welk moment werd aangekondigd door de schoten uit de vier batterijen op het Malie veld, welke daarvan in kennis werden gesteld door een speciale vlaggen-estafette vanaf het Koninklijk paleis tot op het veld.

De Koningin was gekleed in een donkere mantel met wit afgezet; de prinses in een lichtblauwe japon.

Duizenden stonden voor het paleis opgesteld, waar menig een verwachte dat ook Prins Bernhard verschijnen zou en zelfs menigmaal, wanneer er iemand voor de ramen kwam, waarvan men maar vermoedde, dat het de Prins zijn kon, ging er al een gejuich op.

Was de reportage van de gebeurtenissen om de troonrede betrekkelijk goed te volgen, vooral de reportage van de bij het paleis opgestelde post 1; minder goed was de reportage van de post op het Binnenhof en de uitzending van de rede zelf.

In zover we deze hebben kunnen volgen geven we hier de troonrede weer:

H.M. sprak ongeveer als volgt:

Het is mij een behoefte hier uiting te geven aan mijn grote vreugde over het voorgenomen huwelijk van Prinses Ju-

liana. Binnenkort zullen aan U worden voorgelegd de ontwerpen van wet, welke daarvoor nodig zijn. Verder werd dank gebracht voor de bewijzen van belangstelling bij deze gelegenheid.

Herdacht werd de nog steeds zorgelijke tijden en dankbaar was H.M. voor de geestkracht die het volk in deze tijd behouden had.

De inspanning welke men zich gegeven had om deze moeilijke tijden te boven te komen was gelukkig niet zonder vrucht gebleven.

In de aanpassing van de nijverheid waren resultaten bereikt.

De bemoeienis echter der overheid in de huidige economische omstandigheden kan echter nog niet gemist worden. Wel zal gezorgd worden dat de onnodig knelende banden zoveel mogelijk worden weggenomen.

De Openbare geldmiddelen zijn zorgelijk en een groot financieel beleid zal in acht genomen moeten worden. Men hoopt echter dat een opleving in het bedrijfsleven de vooruitzichten minder zorgelijk maken zal. De bestrijding van de werkeloosheid blijft de grootste aandacht vragen, vooral onder de Jeugd.

De betrekkingen met de andere mogendheden zijn goed en de regering zal vasthouden aan de gevolgd gedragslijn met buitenlandse mogendheden.

Verder zal van de Staten Generaal de medewerking moeten gevraagd worden tot het tot stand komen van een nieuwe dienstplichtwet, de verbetering der tertiaire wegen, overname van 25 miljoen van Ned. Indische schuld, de electriciteitsvoorziening en collectieve arbeidsovereenkomst.

Met een bede tot de Almachtige God, dat Hij ons sterkte en wijsheid moge geven, om het volbrengen der taak, die voor ons ligt, mogelijk te maken, sloot H.M. de rede.

Gisteravond werd de Troonrede en de radioreportage daaromtrent, weer uitgezonden op golflengte 31.28 M.

Deze uitzending kon nog minder gevolgd worden als die van gisterenmorgen.

## Onze zaak is van heden af ook tusschen den middag geopend.

HOLLANDSCHE BOEKHANDEL  
Breedestraat Tel. 109.

## Fahrenheit.

16 Sept. 1763—1936.

Gabriel Daniel Fahrenheit werd 14 Mei 1686 te Danzig geboren. Als zoon van een Danziger handelsman moest hij naar Amsterdam om de handel te leren. Hij wijdde zich echter spoedig aan de beoefening van de natuurkunde en legde zich toe op glasblazen en instrumentmaken. Hij maakte o.a. de eerste betrouwbare thermometer, die hij aanvankelijk vulde met wijngest, later met kwik. Zijn thermometer is de zgn. 180-delige, d.w.z. dat tussen het vriespunt (32°) en het kookpunt (212°) een afstand ligt van 180 gelijke delen op de thermometerschaal. Eenvoudiger is wel de verdeling van Celsius met zijn honderddelige thermometer, die het vriespunt bepaalt op 0° en het kookpunt op 100°.

Er bestaat nog een thermometer van Réaumur, die het vriespunt bepaalt op nul en het kookpunt op tachtig. De verhouding tussen deze thermometers is dus als volgt: 100 graadverdelingen van Celsius is gelijk aan 80 graadverdelingen van Réaumur en 180 van Fahrenheit, of 5° C. is 4° R. is 9° F. De gewone kamertemperatuur berekenen we nog altijd volgens de schaal van Fahrenheit; als het b.v. buiten in de zomer 86° is in de zon, dan bedoelen we volgens Fahrenheit. De temperatuur in zwembaden wordt gewoonlijk berekend volgens Celsius. Als dus aangegeven staat: De temperatuur van het water is 19°, dan is dat Celsius.

Ook de koortsthermometer is volgens Celsius.

Hij is tevens de uitvinder van de thermobarometer, een instrument dat behalve de temperatuur ook de luchtdruk aangeeft.

Dit instrument is deels met lucht en deels met kwik gevuld en dient uitstekend voor lesproeven om snel een temperatuurverschil aan te tonen. Daar het ook zeer nauwkeurig reageert op schommelingen in de luchtdruk, is het bij wetenschappelijke waarnemingen het instrument bij uitnemendheid.

In 1721 ontdekte hij de onderkoeling van water, ook wel genoemd oversmelting. In zeer dunne buizen — z.g.n. capillaire vaten — kan water n.l. tot ver beneden nul worden afgekoeld zonder te bevriezen. Een lampetkan die doodstil staat, kan plotseling bevriezen, als men hem aanpakt, zodat het water in beweging komt.

Onderkoeling komt dus ook voor bij stilstaand water.

Zijn talloze proeven op natuurkundig gebied hebben hem wereldberoemd gemaakt en nu nog leeft zijn naam onsterfelijk voort met die van zijn thermometer.

Hij stierf te Den Haag de zestiende September 1736.

## BUITENLAND.

### DE ST. PIETERSPENNING In Duitsland belaaagd.

In „de Volksmissionaris” vinden wij, ontleend aan het „Katholisch Kirchenblatt”, een serie cijfers, welke betrekking hebben op financiële steun, door het Vaticaan verstrekt aan Duitse noodlijdenden in een tijd, dat het Duitsland heel slecht ging.

Ridder van Lama voerde deze cijfers aan in een betoog, dat zich richt tegen diegenen, die de bekende St. Pieterspenning belagen. Want ook daarin uit zich het anti-papisme van enkele Duitse nazis, dat zij deze vrijwillige gaven van trouwe gelovigen aan hun Opperherder te Rome met lede ogen over de grens zien gaan en daartegen maatregelen genomen zouden willen zien.

Er zijn, zo blijkt uit deze cijfers, in de jaren na de oorlog rechtstreeks uit het Vaticaan of door 's Pausen bemiddeling hele kapitalen aan Duitsland toegevloeid. „De Volksmissionaris” somt op: In het voorjaar van 1920 zond de Vredespaus Benedictus XV 4.000.000 lire naar Duitsland.

Kardinaal Schulte kreeg bij zijn bezoek aan het Vaticaan ter verdeling onder de armen 500.000 lire.

In December zond de H. Stoel weer 200.000 lire voor de arme kinderen.

Op aansporen van de Paus schonken Nederlandse katholieken 2.670.186 gulden en stuurden Amerikaanse katholieken 30.000.000 pond meel.

Noodlijdende hogeschoolstudenten ontvingen begin 1921 50.000 lire, terwijl in Juni van dat jaar 1.200.000 lire gezonden werden voor tuberculeuze studenten.

Met Kerstmis 1921 ontvangt Duitslands middenstand een half miljoen lire.

Op zijn sterfbed schenkt Benedictus 200.000 lire om ondervoede kinderen in Zwitserland onder te brengen, alsmede eenzelfde bedrag voor tuberculeuze kinderen.

Pius XI geeft ieder der drie Duitse kardinalen bij hun eerste audiëntie 200.000 lire om onder de armen te verdelen.

Dan volgen: voor Universiteitsstudenten 50.000 lire, voor t.b.c.-hogeschoolstudenten 40.000 lire om t.b.c. kinderen naar Davos te laten gaan 200.000 lire, in Juli 1923 500.000 lire aan Duitslands armen, voor de studenten weer 100.000 lire.

De kardinalen Schulte en Bertram ontvingen ieder voor hun armen 150.000 lire en persoonlijk schenkt Pius aan de Bisschop van Osnabrück 50.000 lire, zo ook 500.000 lire aan de voorzitter van de Duitse Karitas-Verein met de bemerking: Wij geven aan Duitsland wat Wij kunnen geven, niet wat wij zouden willen geven”.

len geven”.

In het voorjaar van 1924 gaan weer 2.222.000 lire naar het zwaargetroffen Duitsland.

In vier jaar tijds ontving Duitsland dus 2.670.186 Hollandse guldens, 30.000.000 pond Amerikaans meel en 11.210.000 Italiaanse lres voor de voorziening in allerlei noden.

Terecht vraagt „De Volksmissionaris” wat er voor deze noodlijdenden gedaan had kunnen worden, als in die tijd de andere landen eens hadden verboden, de St. Pieterspenning naar Rome te zenden. En daarnaast mag men nog de vraag stellen, hoeveel miljoenen de Duitse Overheid in die jaren (en ook in de jaren daarna) meer had moeten uitgeven, als de Duitse Katholieken eens niet in navolging van 's Pausen verheven voorbeeld de liefdadigheid beoefend en in allerlei goede werken noodlijdende landgenoten gesteund hadden. Wat deden in die tijd degenen, die thans tegen de St. Pieterspenning ageren en thans zo'n reclame maken met hun afgedwongen „Winterhilfe”?

### Het vrijmetselaarskabinet van Blum

Alle leden lid der loge.

De „Nemzeti Ujsag” bevat een lijst met de namen van de leden der Franse regering, die tot de Vrijmetselarij behoren, waaruit blijkt, dat het record van Sarraut thans door het kabinet-Blum geslagen is.

Nog nooit hebben zoveel Vrijmetselaars zitting gehad in de Franse regering als in het huidige kabinet.

Hieronder laten wij de lijst volgen van alle leden der Franse regering, de 21 ministers en de 5 staatssecretarissen. Zonder uitzondering zijn allen lid van de Loge.

1. Leon Blum, ministerpresident, lid van de Loge „L'action socialiste” te Parijs.

2. Camille Chautemps, minister van Staat, broeder in de 32en graad, met de titel van „Sublime Prince du Royal Secret” in de Loge „La République.”

3. Violette, minister van Staat, lid van de Loge „Grand Orient de France”, ere-lid van de Loge „Les Enfants de Rabelais” te Chinon.

4. Paul Faure, minister van Staat; zijn naam komt eveneens voor op de ledenlijst van de Loge „Anatole France.”

5. Yvon Delbos, Minister van Buitenlandse Zaken, verbonden aan de „Liga voor Mensenrechten.”

6. Edouard Daladier, Minister van Landsverdediging, plaatsvervangend Ministerpresident, behoort tot het bestuur van de „Liga voor Mensenrechten.”

7. Gasnier-Duparc, Minister van Marine” volgens het Parijsch blad „La Bataille” vrijmetselaar, en volgens een ander blad lid van de Loge.

8. Pierre Cot, minister van Luchtvaart, lid van de „Liga voor Mensenrechten.”

9. Salengro, Minister van Binnenlandse Zaken, lid van de Loge „La Fidélité” te Parijs.

10. Max Rucart, Minister van Justitie, lid van de Loge „L'Indépendance” te Orleans.

11. Jean Zay, Minister van Nationale opvoeding, lid van de Loge „L'Educateur Civique.”

12. Vincent Auriol, Minister van Financiën, lid van de Loge „Les Coeurs Réunis.”

13. Spinasse, Minister van Nationale Economie, lid van de „Liga voor Mensenrechten.”

14. Marius Moutet, Minister van Koloniën, lid van de „Liga voor Mensenrechten.”

15. Georges Monnet, Minister van Landbouw, lid van de Loge „Phare saisonais.”

16. Lebas, Minister van Arbeid, lid van de Loge „La Lumière du Nord” te Rijsel.

17. Paul Bastid, Minister van Handel.

18. Albert Bedouce, Minister van Openbare Werken.

19. Jardiller, Minister van P.T.T.

20. Albert Riviere, Minister van Pensioenen.

21. Henry Sellier, Minister van Volksgezondheid. Deze laatste vijf zijn lid van de Loge „Grand Orient de France.”

Bovendien behoren de volgende vijf staatssecretarissen tot de Vrijmetselarij.

22. Max Dormoy, staatssecretaris van de Ministerpresident, ondervoorzitter van de Loge „La Libre Pensée”.

24. Henri Tasso, staatssecretaris van de Minister van Handel, lid van de „liga voor Mensenrechten.”

25. Raoul Aubaud, staatssecretaris van de Minister van Binnenlandse Zaken, vrijmetselaar in de 32e graad met de titel van „Sublime Prince du Royal Secret.”

26. Paul Ramadier, staatssecretaris van de Minister van Openbare Werken, lid van de loge „L'Internationale” te Parijs.

## NEDERLAND.

### Mussert-interview in de „Groene Amsterdammer”.

De heer A. M. Brouwer, hulpprediker te Heerenveen, die in de „Groene Amsterdammer” van de 18de Juli j.l. een veelbesproken verslag deed van zijn bevindingen bij een gesprek, wat wij enkele weken geleden publiceerden en dat hij enige maanden geleden in z'n qualiteit v. secretaris der referendum-commissie van de „Groene” had met de heer Mussert, leider der N.S.B., heeft thans bij de officier van justitie te Utrecht, zowel tegen de heer Mussert als tegen de redacteuren van Volk en Vaderland” een strafklacht ingediend wegens smaad resp. smaadschrift, zulks naar aanleiding van een door de heer Mussert aan een redacteur van het Utrechtsch Dagblad toegestaan interview, waarin hij de door de heer Brouwer in de „Groene” gedane

mededelingen „volmaakt verzonnen”, „gelogen”, „volmaakt uit de duim gezegd” e.d. heeft genoemd, resp. van een in „Volk en Vaderland” van de 24ste Juli 1936 opgenomen artikelje, waarin soortgelijke qualificaties voorkwamen, waardoor de heer Brouwer, die bij herhaling verklaard heeft voor de juistheid zijner mededelingen onvoorwaardelijk in te staan, zich in zijn eer en goede naam aangetast acht.

R.K. KERK en N.S.B.

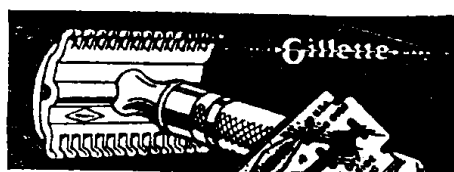
Brief aan Z. H. de Paus.

Het geweten laat de N.S.B. niet gerust. Een Wit-Geel-Boek over „de houding van de N.S.B. ten opzichte van de R.K. Kerk” wordt door het hoofdkwartier te Utrecht verspreid „in opdracht van de algemene leider der N.S.B.”. Het werd samengesteld door de Raad van Katholieken.

Het is dan ook geheel doortrokken van de mentaliteit der heren Vlekke en de Marchant et d'Ansembourg, klachten van niet gehoord te zijn door het kerkelijke gezag en niet begrepen maar verkeerd beoordeeld en zelfs gelasterd te worden. Opzettelijk is ditmaal de agressieve toon, die de paardestal-brochure blameerde, mild en lijdzaam gehouden.

In de brochure vinden we o.a. een in het Frans gesteld schrijven van de algemene leider aan Z.H. Paus Pius XI vertaling.

In dit schrijven verzoekt ir. Mussert „de toestand te doen onderzoeken” aangezien hij „het optreden van de Bisschoppen tegenover onze N.S.B. in strijd met de rechtvaardigheid” acht.



La UNICA máquina especialmente fabricada para las hojas

Gillette

Use una maquina GILLETTE para gozar de muchas afeitadas perfectas

## CURAÇO.

Bekendmakingen.

Naar wij vernemen ontving Z. E. de Gouverneur van H. M. de Koningin het volgende telegram:

Gouverneur Wouters Curaçao. Ik betuig U mijn dank voor op prijs gestelde heilwensen van ingezetenen van Curaçao.

Wilhelmina

Huwelijksgeschenk van Curaçao.

Zijne Excellentie de Gouverneur heeft ter gelegenheid van de openbare audientie op Donderdag, 10 dezer, naar aanleiding van de verloving van Hare Koninklijke Hoogheid Prinses Juliana, de hoop uitgesproken dat er spoedig uit de bevolking een comité gevormd zou worden dat de nodige voorbereidingen zal treffen om het huwelijk op schitterende wijze te vieren.

Dit beroep van Zijne Excellentie is niet zonder gevolg. Een twaantal heren hebben zich tot 'n commissie van initiatief verenigd, die zich ten doel stelt zo spoedig mogelijk maatregelen te nemen tot de vorming van een dergelijk comité. Dit Comité zal niet alleen moeten vaststellen op welke wijze deze bij de nationale gebeurtenis gevierd zal worden, maar ook welk huwelijksgeschenk onze bevolking aan Prinses Juliana en Prins Bernhard zal aanbieden.

De heren die zich tot een commissie van initiatief verenigd hebben, zijn:

R. J. Beaulon Jr., P. C. M. van der Drift, W. van Eyk, C. S. Gorsira JPEZ., Mr. C. F. Gronemeyer, Jossey C. Henriquez, Mr. F. A. Jas, H. E. Kiës, S. M. L. Maduro, M. M. Pinedo, A. G. Statius en Mr. S. G. C. van der Veen Zeppenfeldt.

Felicities aan Prinses Juliana.

Naar men ons meedeelt, heeft het bestuur van het R.K. Zeemanshuis vorige week twee felicitatiegrammen naar Den Haag gezonden.

Een aan H. M. de Koningin en een aan H. K. Hoogheid Prinses Juliana bij gelegenheid van hare verloving.

Ook door de directie der C.P.I.M. werd een telegram van gelukwensen gezonden aan H. K. H. Prinses Juliana.

Om de primeur.

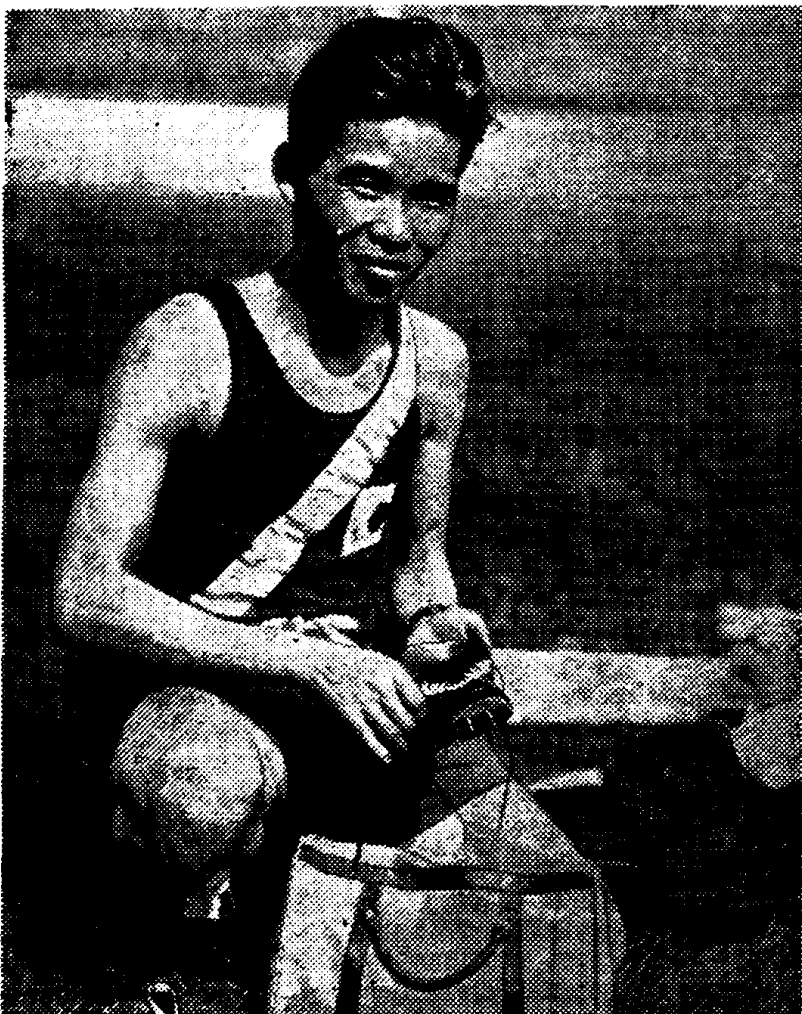
De rede van Gouv. Wouters bij het openbaar gehoor bij gelegenheid van de Verloving van Prinses Juliana begon met deze woorden:

„Toen ik eergisterenmorgen door een „der directieleden van een der hier verscheidene bladen werd opgebeld, en de „ze mij van dit heugelijke feit op de „hoogte stelde...”

Onder „de directieleden van de verscheidene bladen” is er thans kwestie, wie de rechten heeft op deze primeur. De Boletin Commercial, publiceerde Vrijdagavond des Gouverneur's rede, met een nota van de redactie dat de Boletin Commercial het recht had van deze primeur.

We wreven onze ogen uit, toen we dit lazen: want behalve dat er geweld werd aangedaan aan een zekere Journalistieke bescheidenheid, meenden we ook dat er geweld geschiedde aan de waarheid.

Waren we toch goed ingelicht, dan had de Cur. Volkskrant het eerst de Adjutant opgebeld om het nieuwe, wat, ge-



JAPANESE RENNER. De goed geoefende Japanse deelnemers aan de Olympiade te Berlijn hebben velen verrast. Hierboven de Japanse renner Murakoso.



DE WERELD IN VOGELVLUCHT.

Overgenomen uit „Boletín Comercial” en „Beurs- & Nieuwsberichten”.

Zondag was het te Neurenberg de grote partijdag voor de S. A. mannen. 110 duizend man defileerden voor Hitler die daar een grote rede hield tegen het Bolsjewisme.

Uit Bergen in Noorwegen kwam bericht, dat er meer als 50 personen zijn gedood door een lawine.

In Parijs brandde de grote opera af. De oorzaak is onbekend. De schade beloopt in de miljoenen.

Koning Eduard vertrok van Wenen naar Zurich en keerde vandaar per particuliere vliegtuig naar Londen terug.

Mc. Mahon van wie onlangs vermoed werd, dat hij aanslag wilde plegen op de Engelse koning, maar dit deed om schrik aan te jagen, werd tot 12 jaren dwangarbeid veroordeeld.

De Oceaanvliegers Richman en Merrill, die een gelukkige tocht deden van Amerika naar Engeland, stegen Maandagmorgen 3 uur a.m. weer van Engeland op.

Na een tocht van 17 uur 44 minuten, maakt het toestel een noodlanding in New Foundland. De duur van deze reis is een record.

Uit Aarhus wordt gemeld, dat de Nederlandse zweemster Nida Senff het wereldrecord 100 Meter rugschiet gebracht heeft op 1 minuut 15.4 sec., waarmee zij haar eigen wereldrecord, dat zij pas 8 September gevestigd had, verbeterde. Jopie Waalberg won het nummer 100 meter schoolschiet op 1 min. 26 sec.

De voetbalcompetitie te Amsterdam is begonnen. De volgende uitslagen worden gemeld. A.F.D. 3: P.E.C.—N.E.C. 1—3; A.G.O.V.V.—Tubantia 2—0; Enschede—Wageningen 5—0; Go-Ahead—Enschede Boys 3—0; Heracles—Z.A.C. 7—2; Afdeling 4: P. S.C.—N.O.A.D. 2—1; Longa—Juliana 5—1; M.V.V.—Eindhoven 4—3; B.V.V.—Roermond 2—2; Blyerheide—N.A.C. 1—1; Afdeling 5: Hoogezand—Be-Quick 2—2; G.V.A.V.—Friesland 4—0; Achilles—Sneek 1—1; Velocitas—Veendam 4—0.

Nu het bericht van de veilige landing van de Poolse ballon „Lopp” is binnengekomen, heeft men de volgende einduitslag: 1. de Belgische ballon „Belgica” afstand 1710 K.M., 2. De Poolse ballon „Lopp” 1560 K.M. 3. „Zurich 1515 K.M. 4. „Deutschland” 1500 K.M. 5. „Warza” 1470 K.M. 6. „Polonia” 1440 K.M. 7. „Sachsen” 1200 K.M. 8. „Maurice Mallet” 1120 K.M. 9. „Augsburg” 950 K.M.

Openbaar Onderwijs op Curaçao, op haar verzoek, zes maanden verlof buiten bezwaar van den Lande verleend, met vergunning dit verlof in het buitenland door te brengen.

UIT NEDERLAND.

Te Arnhem werd een comité opgericht dat zich voorstelt namens het gehele Nederlandse volk een geschenk aan te bieden ter gelegenheid van het aantaande huwelijk van Prinses Juliana en Prins Bernard. Als president zal de oud gouverneur van Suriname, Baron van Heemstra optreden, tot secretarissen werden benoemd de heren Mr. U. W.

Openbaar Onderwijs op Curaçao, op haar verzoek, zes maanden verlof buiten bezwaar van den Lande verleend, met vergunning dit verlof in het buitenland door te brengen.

De Cur. Volkskrant schrijft nu: Wij beschouwen de mededeling een gewone attentie van een dagblad aan de Landvoogd.

Ware het niet dat de Boletín Comercial er wederrechtelijk mee te pronken is gelopen, dan zouden wij daar geen gewag van hebben gemaakt.

Wij kunnen daarom dan ook niet inzien, waarom de Boletín Comercial daar nu eigenlijk zoveel ruchtbaarheid aan geeft... en dan nog wel met anderzins veren.

In dank ontvangen.

Van de Heren A. en P. Maal, agenten van de Alka-Seltzer een lijst met radio-programma's.

De film van de KXVIII.

Het algemeen Nederlands Verbond deelt ons mede dat deze Vereniging de bedoeling heeft binnenkort hier op Curaçao de film van de K. XVIII te vertonen.

De 20.000 mijlen zeereis van deze Nederlandse onderzeeboot, warover we indertijd een uitgebreide feuilleton in ons blad hebben opgenomen, in gefilmd door de Luit. ter Zee Wytema.

We kunnen niet anders dan de komst van deze film zeer toejuichen en het beste succes toewensen.

Uitslag Aanbesteding.

Bij de op de 11de September 1936 gehouden aanbesteding voor het maken van een uitbreiding bij het zendstation te Groot Kwartier en het bouwen van een kantoorgebouw voor de Districtmeester van het tweede district op Rust te Curaçao, werd ingeschreven als volgt:

N. V. Bouwmaatschappij „Nederhorst” uitbreiding zendstation f 7.900,—; kantoorgebouw districtmeester f 5.400; tezamen f 13.143,—.

Polidor Oduber, kantoorgebouw districtmeester f 5.000,—.

E. Ortiz Cid, bouw postkantoor Oranjestad Aruba f 14.680,—.

Germany.

Van de firma Edwards, Henriquez & Co., ontving de Redactie in dank een exemplaar van de mooie illustratie „Germany”.

De troonrede van H. M. de Koningin.

Voor hen die alsnog willen luisteren naar de troonrede van H. M. de Koningin kunnen we mededelen dat hedenavond 8.24 op zijn uitzending van Philips op golfengete 31.28 deze rede nog weder wordt uitgezonden.

Bekendmakingen.

De Koloniaal Ontvanger op Curaçao B. I. Mussenden is in activiteit hersteld.

Aan de Gezaghebber van Bonaire J. M. S. van Eps is wegens ziekte drie weken vrijstelling van dienst verleend met vergunning die tijd op Curaçao door te brengen en de heer C. E. B. Hellmund, landraad op Bonaire is gedurende de ziekte van de heer Van Eps belast met de waarneming van het ambt van Gezaghebber van Bonaire.

De heer Dr. P. J. J. van der Biesen, lid van het Hof van Justitie in Curaçao, is aangewezen voor de waarneming der betrekking van rechter in het kanton-gerecht op de Bovenwindse eilanden voor het tijdvak vanaf 26 September tot 15 December 1936.

Met ingang van de 1ste November 1936 is aan Mevrouw L. Laane-Bouman, tijdelijk onderwijzeres 3de klasse bij het

Hazelhoff Roelfzema en Mr. E. de Visser, beiden te Arnhem gevestigd.

Wij vernemen dat het burgerlijk huwelijk ten overstaan van de Minister van Justitie gesloten zal worden en het Kerkelijke huwelijk door de hofprediker Prof. Obbink ingezegend.

In de Tweede Kamer werd de verlovings van Prinses Juliana herdacht, waarbij Minister Colijn een slotwoord sprak.

SPORT.

Uit Aarhus wordt gemeld, dat de Nederlandse zweemster Nida Senff het wereldrecord 100 Meter rugschiet gebracht heeft op 1 minuut 15.4 sec., waarmee zij haar eigen wereldrecord, dat zij pas 8 September gevestigd had, verbeterde. Jopie Waalberg won het nummer 100 meter schoolschiet op 1 min. 26 sec.

De voetbalcompetitie te Amsterdam is begonnen. De volgende uitslagen worden gemeld. A.F.D. 3: P.E.C.—N.E.C. 1—3; A.G.O.V.V.—Tubantia 2—0; Enschede—Wageningen 5—0; Go-Ahead—Enschede Boys 3—0; Heracles—Z.A.C. 7—2; Afdeling 4: P. S.C.—N.O.A.D. 2—1; Longa—Juliana 5—1; M.V.V.—Eindhoven 4—3; B.V.V.—Roermond 2—2; Blyerheide—N.A.C. 1—1; Afdeling 5: Hoogezand—Be-Quick 2—2; G.V.A.V.—Friesland 4—0; Achilles—Sneek 1—1; Velocitas—Veendam 4—0.

Nu het bericht van de veilige landing van de Poolse ballon „Lopp” is binnengekomen, heeft men de volgende einduitslag: 1. de Belgische ballon „Belgica” afstand 1710 K.M., 2. De Poolse ballon „Lopp” 1560 K.M. 3. „Zurich 1515 K.M. 4. „Deutschland” 1500 K.M. 5. „Warza” 1470 K.M. 6. „Polonia” 1440 K.M. 7. „Sachsen” 1200 K.M. 8. „Maurice Mallet” 1120 K.M. 9. „Augsburg” 950 K.M.

Openbaar Onderwijs op Curaçao, op haar verzoek, zes maanden verlof buiten bezwaar van den Lande verleend, met vergunning dit verlof in het buitenland door te brengen.

WERELDPROGRAMMA.

Zondag 20 September.

Via P.C.J. Golfengete 31.28 19.24—20.24 uur Curaçao-tijd

1. Gramofoonmuziek.
2. De Wereld in Vogelvlucht, door Paul de Waart.
3. Van en Voor de Missiepost.
4. Gramofoonmuziek.
5. De Nederlandse Carillons, door Jac. Vincent.
6. Vaderlandse Kroniek.

Koloniale Uitzending van de K.R.O. Via P. H. I. op Golfengete 25.57 M. Van 9—10 uur Curaçao-tijd.

1. Mars.
2. Medische Causerie.
3. Gramofoonmuziek.
4. De Wereld in Vogelvlucht, door Paul de Waart.
5. Van en Voor de Missiepost.
6. Vaderlandse Kroniek.

Regenval over de maand Augustus 1936.

Rust	0.3 m.m.
Klein Kwartier	2 m.m.
Zuurzak	... m.m.
Scherpenheuvel	4.7 m.m.
Sta. Rosa	... m.m.
New Port	7.6 m.m.
Montagne	4.6 m.m.
Hato	3 m.m.
Sta. Maria	3.5 m.m.
Blauw	? m.m.

Kamer van Koophandel.

Onderstaande firma's hebben zich tot de Kamer van Koophandel en Nijverheid gewend, met het verzoek van hen in relatie te brengen met im- of exporteurs op Curaçao.

1. N.V. Nederlandsche Margarinefabriek en Vetsmelterij — voorh. Gbr. van Dam — Zwammerdam — Holland, wenst in relatie te treden met importeurs van margarine in blik.
2. P. J. Klink — 10 Ice House street — Stock Exchange Building — Hong Kong China, wenst in relatie te treden met importeurs van bamboe- en zeegraskariken, kastlantaarns en batterijen, kasttoenen sokken en borstrokken, rubber schoenen, gember en soja.
3. Groenon Gomei Kaisha — Kobe Building, Room 419 — Kobe Japan, stellen zich beschikbaar in Japan als inkoopagenten op te treden voor importeurs alhier.
4. Mitchell and Mitchell — P.O. Box 54 — Georgetown — British Guiana wenssen in relatie te treden met importeurs van „Rayon and Cotton Piece Goods”, gemaakte kleren, canvas- en lederschoenen met rubberzolen.
5. The Commercial Museum — 34th Street Below Spruce — Philadelphia, P. A., U.S.A. zoeken een agent voor een Amerikaanse fabriek van „Industrial Clays”.
6. Macfadden Publications Inc. — 1926 Broadway — New York zoeken een agenten kan plaatsen voor 12 door hen uitgegeven magazines.
7. Layne Co., P.O. Box 646 Kansas City U.S.A. wenssen in relatie te treden met postzegelhandelaren alhier.
8. Bashart Ally en Co. — No. 5 en 14 Swan Street — Bridgetown — Barbados wenst in relatie te treden met exporteurs van zoollere.

Belanghebbenden worden verzocht zich rechtstreeks met bovenstaande firma's in verbinding te sellen. Verdere inlichtingen zullen desgewenst door de Secretaris der Kamer worden verstrekt.



BEKOORLIJKE COWBOYS. Een troepje bekoorlijke meisjes van de Society at Long Beach in Californie die hun elegante kleren hebben verwisseld met de eenvoudige costumes van cowboy om deel te nemen in een Wild West-reclame.

Aankomst en vertrek der schepen van 16 — 19 September 1936.				
SS.	Aank.	Van	Vertr.	Naar
El Libertador Amor	16 Aruba, Maracaibo	16 La Guaira		
	16 N. York, Pau Prince			
	La Guaira, P. Cab.	16 Aruba, Maracaibo		
Cordillera	17 Pto. Limon,	17 Hamburg		
Colombie	17 Cristobal	17 Le Havre		
Rotterdam	18 New York	18 Cristobal, New York		
El Libertador	18 La Guaira	18 Aruba, Maracaibo		
Luna	18 Maracaibo	18 P. Cabello, New York		
Darian	19 Liverpool	20 Cristobal.		

VERGELIJKENDE STAAT.			
van de op het eiland Curaçao ingeklaarde vaartuigen.			
STOOMSCHEPEN:			
Tijvak	Aantal	inh. in M <sup>3</sup>	
Aug. 1936	565	2.655.903	
Aug. 1935	442	2.462.976	
Jan. t/m Aug. 1936	3517	20.875.579	
Jan. t/m Aug. 1935	3349	19.837.234	
ZEILSCHEPEN:			
Aug. 1936	174	14.897	
Aug. 1935	147	15.471	
Jan. t/m Aug. 1936	1249	101.587	
Jan. t/m Aug. 1935	1249	106.209	

Ondergoed.

B.V.D.

CASA COHEN

Heerenstraat 13.

S. E. L. MADURO & SONS

Scheepvaart Afdeling.

WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.

New Zealand & Shaw Savill & Albion Lijnen.

Naar: Panamá & New Zealand.

S.S. „MATAROA” \* 13—14 Oct.

S.S. „RUAHINE” 22—23 Oct.

S.S. „AKAROA” \* 10—11 Nov.

\* Doet Kingston (Jamaica) aan.

Naar: Londen & Southampton.

S.S. „TAMAROA” 30—31 Oct.

S.S. „REMUEIRA” 15—16 Nov.

S.S. „ROTURUA” 23—24 Nov.

Nuppon Yusen Kaisha

Naar: La Guaira, Port au Prince, Habana, en New Orleans.

M.S. „Asuki Maru” 6 Oct.

Aluminum Lijn.

Naar: La Guaira & Paramaribo.

S.S. „NORDVANGEN” 28 Sept.

S.S. „LINDVANGEN” 12 Oct.

Naar New Orleans, La.

S.S. „DALVANGEN” 21 Sept.

S.S. „LINDVANGEN” 26 Oct.

Zijden taf.

in alle kleuren

CASA COHEN

HEERENSTRAAT 13.

De zijden winkel.

DE FILM VAN DE WEEK

A. Onderstaande films kunnen be-schouwd worden als niet aantrekkelijk en geschikt voor publiek vermaak.

Van 11 tot en met 17 September 1936.

Boxy.

Het Big van het Regiment.

Milky Way.

Our little Girl.

Persuit.

Onelash.

Northern Frontier.

Chu Chin Chow.

Night at the Opera.

Milky Way.

Cowboy and the Kid.

Mutiny on the Bounty.

Hollywood.

Fugitive Sheriff.

Captain Blood.

Right to Romance.

Lente Lied.

Hop along Cassidy.

De andere in deze lijst niet genoemde films, moeten of wel omdat ze slecht zijn, of wel omdat hier geen beoordeling over gegeven is, vermeden worden.

gen deden zijn troepen een tegenaanval. En ze vonden hem, uitgeput, maar levend, na een niet bepaald opgewekte nacht te midden van de vijand. Hij werd hierna tot generaal bevorderd en verwierf tevens een dapperheidsmedaille.

Een jaar later ontbood de koning hem naar Madrid en benoemde hem tot zijn adjudant. Generaal Ponte commandeert de nationalistische strijdkrachten, die van Segovia uit het heuvelland van Guadarrama veroverd hebben en thans voor de poorten van Madrid staan. In ditzelfde Madrid verpleegt zijn oudste dochter de gewonden...

Cabanellas is momenteel de spreekbuis van het nationalistische Spanje. Hij is ook de politicus onder de leiders der nationalistien, derhalve de aangewezen man, om aan het hoofd te staan van de voorlopige regering te Burgos. In tegenselling met Ponte is hij een overtuigd republikein. Helwitte haren en een volle baard geven hem een patriarchaal voorkomen. Hij loopt reeds tegen de zestig en is de oudste leider.

Evenals Ponte is hij aanvankelijk commandant van een regiment cavallerie in Marokko geweest, haalde er ook zijn generaalsrang.

Bij zijn terugkeer in Spanje werkte hij een tijdlang samen met de dictator Primo de Rivera. Er ontstonden echter ernstige meningsverschillen en Cabanellas werd gedwongen, het militaire directorium te verlaten.

Toen de republiek werd uitgeroepen, verleende hij haar direct zijn steun. Alcala Zamora maakte hem divisie-generaal en droeg hem het commando der z.g. carabineros op, een corps douanen, terwijl hij later met de leiding van de guardia civil werd belast, de rijkspolitie, die zulk een belangrijke rol in 't huidige conflict speelt. De nationalistien hebben gemeld, dat reeds meer dan duizend leden der guardia civil naar hun rangen zijn overgelopen. Of dit aan de populariteit van Cabanellas te danken is?

Cabanellas' zoon, Virgilio, heeft zich in de politiek van Asturië onderscheiden. Sinds de opstand uitbrak, vernam Cabanellas niets meer van hem en weet slechts, dat hij de wapens heeft opgenomen. Maar aan welke zijde zijn zoon staat, weet de bejaarde generaal niet...

Emilio Mola verwierf eveneens in Spaans Marokko bijzondere lauweren. Hij werd er herhaaldelijk gewond en verdiende er tal van onderscheidingen.

Onder zijn commando stond een bataljon jagers, genaamd Las Navas, waarin indertijd Primo de Rivera als eenvoudig luitenant gediend had. Hij is na Franco de jongste generaal, een man van even in de veertig, lang, mager en door de woestijnzon diep gebronsd.

Berenguer, de opvolger van Primo de Rivera, riep Mola, die bijna berucht was om de ijzeren discipline, door hem zowel van officieren als soldaten geëist, naar Madrid, om daar als hoofd van de politie op te treden. Bij het uitroepen van de republiek kreeg hij zijn ontslag en later zette men hem zelfs in de gevangenis. Hij schreef daar een boek: „De laatste dagen der monarchie”, dat een bijzonder groot succes had. Men liet hem vrij, maar Mola heeft zijn tegenstanders nooit vergeven.

De film van de KXVIII.

Het algemeen Nederlands Verbond deelt ons mede dat deze Vereniging de bedoeling heeft binnenkort hier op Curaçao de film van de K. XVIII te vertonen.

De 20.000 mijlen zeereis van deze Nederlandse onderzeeboot, warover we indertijd een uitgebreide feuilleton in ons blad hebben opgenomen, in gefilmd door de Luit. ter Zee Wytema.

We kunnen niet anders dan de komst van deze film zeer toejuichen en het beste succes toewensen.

Zeilvaart over de maand Augustus 1936.	
Binnengekomen van:	
Aruba	43
Barbados	1
Bonaire	31
Guanta	1
Higuerote	7
Jacmel	2
La Guayra	8
La Vela de Coro	8
Las Piedras	5
Pto. Cabello	34
Pto. Columbia	1
Tucacas	25
Zee	8
Totaal	174

Vertrokken naar:	
Aruba	39
Bonaire	27
Guanta	1
Jacmel	4
La Guayra	13
La Vela de Coro	15
Las Piedras	2
Pampatar	1
Pto. Cabello	41
Pto. Sucre	5
St. Martin N.G	8
Slagbaai	1
Totaal	157





# SPORT-RUBRIEK

## Officiële Mededelingen

VAN

"De Curaçaose Voetbalbond."

### WEDSTRIJD-UITSLAGEN.

Zondag 13 September 1936.

S.U.B.T. — Volharding	1—0
Asiento — Jong Holland	1—3
R.C.C. 2 — Hercules 2	1—3
D.D.V.O. — Feyenoord	3—2
Scherpenheuvel 2 — P.S.V.	1—2

### COMPETITIE-STAND.

A-klasse:	Geop.	Gew.	Gelijk	Verl.	Doelpunten voor tegen	Punten	Gem.
Jong Holland	4	4	0	0	10	2	8
R.C.C.	3	2	1	0	4	2	5
S.U.B.T.	4	2	1	1	4	3	5
Transvaal	4	0	3	1	3	4	3
Asiento	3	1	0	2	4	4	2
Volharding	3	1	0	2	4	4	2
Scherpenheuvel	3	0	1	2	1	5	1
Hercules	2	0	0	2	0	6	0

B-klasse:	Geop.	Gew.	Gelijk	Verl.	Doelpunten voor tegen	Punten	Gem.
S.U.B.T. 2	6	6	0	0	27	1	12
Jong Holland 2	2	2	0	0	7	1	4
Atletico	5	4	0	1	5	3	8
P.S.V.	5	4	0	1	10	6	8
Be Quick	6	3	1	2	12	5	7
Asiento 2	4	3	0	1	12	13	4
Scherpenheuvel 2	5	2	0	3	8	5	4
Feyenoord	4	1	0	3	8	9	2
D.D.V.O.	5	1	0	4	4	11	2
Hercules 2	5	1	0	4	7	18	2
Volharding 2 *	3	0	1	2	6	8	0
R.C.C. 2 ***	4	1	0	3	3	9	0
Transvaal 2	4	0	0	4	1	18	0

\*) 2 winstpunten in mindering wegens het niet opkomen in de wedstrijd tegen Jong Holland 2.

\*\*) 2 winstpunten in mindering wegens het niet opkomen in de wedstrijd tegen Jong Holland 2.

\*\*\* 4 winstpunten in mindering wegens het niet opkomen in de wedstrijden tegen Be Quick en Feyenoord.

### Opgelegde boeten.

De verenigingen R.C.C. en D.D.V.O. zijn beboet met f 0.50 wegens het spelen zonder grensrechter.

### Adresverandering.

G. Beltram, 2de Secr. Bergstraat No. 17.

De verenigingen worden verzocht hiermede rekening te houden bij het bezorgen of posten van wedstrijdformulieren.

Alle inlichtingen, opgaven, e.d. worden gaarne verstrekt door den 1sten Secretaris-competitieleider, de heer H. A. Dennert, Breedestraat 181, telefoon 640.

### OLYMPIADE 1936.

Vervolg uitslagen Gouden Medaille winnaars:

#### SCHIETEN:

Pistoolschieten: Van Oyen (Duitsl.)  
Schijfschieten: Ullman (Zweden).  
Geweer (klein kaliber): Rogeberg (Noorw.)

#### SCHERMEN:

Equipewedstrijden (degenschermen): Italië.

Personeel degen: Riccardi (It.)  
Personeel sabel: Kabos (Hong.)  
Floretschermen (heren): Gandini (It.)  
Equipeschermen floret: Italië.  
Personeel floret (dames): Eleck — Schacherer (Hong.)  
Equipe sabelschermen: Hongarije.

#### WIELRENNEN:

Sprint: Merckens (Duitsl.) (2. Van Vliet Ned.)  
1 K.M. tijdrace: Van Vliet (Ned.) 1 min. 12sec.  
2 K.M. tandem: Duitsland (2. Ned.)  
4 K.M. achtervolgving: Frankrijk 4 min. 45 sec.  
100 K.M. (wegwedstrijd): Charpentier (Fr.) 2 u.

#### ZWEMMEN:

100 m. vrije slag (heren): Csik (Hong.) 57.6 sec.  
100 m. vrije slag (dames): Mastenbroek (N.) 1 min. 5.9 sec.  
100 m. rugslag (heren): Kiefer (A.) 1 min. 5.9 sec.  
100 m. rugslag (dames): Senff (Ned.) 1 min. 18.9 sec.  
200 m. schoolslag (heren): Hamuro (Jap.) 2 min. 42.5 sec.  
200 m. schoolslag (dames): Machata (Jap.) 3 min. 3.6 sec.  
400 m. vrije slag (heren): Medica (A.) 4 min. 44.5 sec.  
400 m. vrije slag (dames): Mastenbroek (Ned.) 5 min. 28.4 s.  
1500 m. vrije slag (heren): Terado (Jap.) 19 min. 13.7 sec.  
4x100 m. estafette (dames): Nederland 4 min. 36 sec.  
4x100 m. estafette (heren): Japan 8 min. 51.5 sec.  
Schoonspringen (heren): Degener (A.)  
Schoonspringen (dames): Gestring (A.)  
Torenspringen (heren): Wayne (A.)  
Torenspringen (dames): Poynton-Hill (A.)

Waterpolo: Hongarije.

#### ZEILEN:

Olympiadejollen: Kagchelland (Ned.)  
Starklasse: Duitsland (3. Ned.)  
Zesmeterklasse: Engeland.

Achtmeterklasse: Italië.

#### ROEIEN:

Vier met stuurman: Duitsl. 7 min. 16 sec.  
Twee zonder stuurman: Duitsland 8 min. 16.1 sec.  
Skiff: Schaefer (Duitsl.) 8 min. 21.5 s.  
Twee met stuurman: Duitsl. 8 min. 36.9 sec.  
Vier zonder stuurm.: Duitsland 7 min. 1.8 sec.  
Dubbel scull: Engeland 7 min. 20.8 s.  
Achttriumspleen: Amerika 6 min. 25.4 sec.

#### KANOVAREN:

Kano 1 k.m.:  
Eenspersoons kajaks: Hladetzky (O.) 4 min. 22.9 sec. (3. Ned.)  
Tweepersoonskajaks: Oostenrijk 4 min. 3.8 sec. (3. Ned.)  
Eénpersoon. Canad. kano's: Amyot (Can.) 5 min. 32.1 sec. (Ned.)

#### KANO 10 K.M.:

Tweepersoons kajaks: Duitsland.  
Eénpersoons kajaks: Krebs (Duitsl.)  
Tweepersoons vouwboot: Zweden (3. Ned.)  
Eenspers. vouwboot: Hladetzky (O.)  
Tweepers. Can. Kano: Tjsecho Slowakije.

#### PAARDENSPORT:

Grote dressuurproef: Duitsland (Equipe) Pollay (Duitsl.) (Individueel)  
Samengestelde ruitwedstrijd: Equipes: Duitsland.  
Individueel: Stubbendorff (Duitsl.)

#### SPRINGCONCOURS:

Equipes: Duitsland (2. Ned.)  
Individueel: Hasse (Duitsl.)  
Polo te paard: Argentinië.  
Voetbal: Italië.  
Handbal: Duitsland.  
Polo te paard: Argentinië.  
Basketball: Amerika.  
Hockey: Brits-Indië (3. Nederl.)

#### ATHLETIEKWEDSTRIJD M.S.V. — P.S.V.

Onder auspiciën van de Cur. Athl. Bond vonden Zaterdag 11. op het terrein van de Sportclub Asiento wedstrijden plaats tussen de vertegenwoordigende ploegen van de Marine Sport Vereniging en de Politie Sport Vereniging.  
Het is 'n zeer geanimeerde middag geworden, waarop het aan spanning niet ontbrak, ofschoon het al spoedig duidelijk was, dat P.S.V. met de winstpunten zou gaan strijken.  
We laten hieronder de gedetailleerde uitslag volgen en voegen er ter vergelijking, de Curaçaose records aan toe.

Polstokvérspringen: 1. Brink (P.) 7.34 m. 2. Mensink (P.) 3 v. d. Oever

(M.) 4. Hoendervoogt (M.) Cur. Rec.: 6.95 m.

100 Meter hardlopen: 1. Brink (P.) 12 sec. 2. Sanchez (M.), Osenga (P.), 4. Soeteman (M.), Cur. Rec. 11.4 sec.

Speerwerpen: 1. Gouw (P.) 34.38 m. 2. Ackermans (P.), 3. Maaswinkel (M.), 4. Bosman (M.) Cur. Rec.: 44.13 m.

1500 m. hardlopen: 1. Hilhorst (P.) 4. Mosman (M.) Cur. Rec.: 44.13 m. 5 min. 23 sec. 2. Verbrugge (P.), 3. Hoendervoogt (M.), 4. Schekkerman (M.) Cur. Rec.: 4 min. 43.8 sec.

Vérspringen: 1. Brink (P.) 5.93 m., 2. Sanchez (M.), 3. Hofmans (P.), 4. Soeteman (M.) Cur. Record: 5.75 m.

Kogelstoten: 1. Gouw (P.) 10.18 m. 2. Koper (P.), 3. v.d. Oever (M.), 4. Griesdoorn (M.) Cur. Rec.: 10.05 m.

400 m. hardlopen: 1. Sanchez (M.) 59 sec., 2. Muller (P.), 3. Osenga (P.), 4. Vink (M.) Cur. Record: 58 sec.

Hoogspringen: 1. Hilhorst (P.) 1.51 m., 2. Koper (P.), 3. Sanchez (M.) 4. v.d. Oever (M.) Cur. Rec.: 1.62 m.

Discuswerpen: 1. Hilhorst (P.) 29.98 m., 2. Koper (P.), 3. Soeteman (M.), 4. Vink (M.) Cur. Record: 30.92 m.

Olympische estafette: 1. P.S.V. 3 min. 59 sec., 2. M.S.V. 4 min. 15 sec. Cur. Record: 4 min. 22.7 sec.

#### Totaaluitslag:

P.S.V.: 61 punten.  
M.S.V.: 32 punten.

Zijne Excellentie de Gouverneur reikte na afloop zelf de Gouverneur-Wouters-wisselbeker uit, 'n beker welke 3 maal achtereenvolgens in totaal moet worden gewonnen om eigendom van de winnende vereniging te worden.

Ook de C.P.I.M. had 'n beker beschikbaar gesteld, die eveneens aan de winnende vereniging overhandigd werd en wel door de waarnemende Directeur van de C.P.I.M.

Rest ons nog te vermelden dat de organisatie keurig in orde was. Jammer dat de ondervoorzitter van de C.A.B. in zijn toespraak tot de Gouverneur er zijn leedwezen over moest uitspreken dat de jeugd in 't algemeen het voordeel van 'n alzijdige sportbeoefening nog niet schijnt in te zien.

S. R.

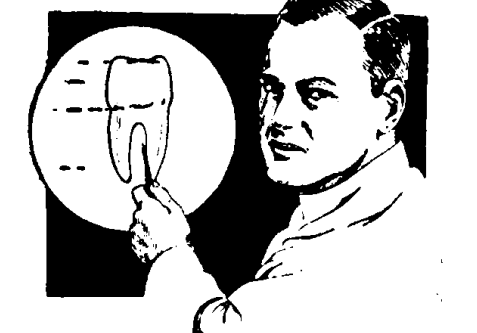
## In Uw Mandikamer

behoort een bus Purolpoeder. Want poederen met Purolpoeder na het mandien maakt U eerst recht fris en koel, voorkomt overmatig transpireren, stukgaan of schrijnen der huid. Doch tevens geneest Purolpoeder door zijn geneeskrachtige bestanddeelen allerlei huidkwaaltjes en euvels als eczeem, roode hond, huiduitslag enz.

In alle apotheken f 0.90 of f 1.50 per bus.

## PUROLPOEDER

## Gij kunt Uw Gebit sterken



„Tekort aan mineralen kan zeer nadeelige gevolgen hebben”

schrijft het tijdschrift „Nursing Mirror and Midwives' Journal,” in het vervolg:

„Indien het voedsel geen voldoende hoeveelheid mineralen verschaft, kan Kalzan met het volste vertrouwen aangeraden worden. Kalzan vergroot het weerstandsvermogen tegen ziekte, verbetert het bloed en de huid en versterkt beenderen en tanden. Hoe belangrijk een gezond gebit is, blijkt uit het feit, dat vele klachten, speciaal maagbezwaren, te wijten zijn aan den slechten staat van gezondheid van onzen mond.”

Begin nog vandaag Kalzan te gebruiken, dan zult gij U veel gezonder gevoelen en de gevoeligheid van Uw gebit zal weldra geheel verdwijnen. Mer Kalzan hebt gij dan Uw gebit van binnen uit gesterkt.

## KALZAN

Het Calcium-Natrium-Voedsel  
Vrij verkrijgbaar in alle Apotheken in tabletten en poedervorm

## WETENSWAARDIGHEDEN.

### Radium.

De kostbaarste stof ter wereld, wegens zijn zeldzaamheid en wonderbare activiteit, is het radium. Het vreemdste in de ontdekkingsgeschiedenis van het radium is wel, dat men de radio-activiteit kende voor men het radium zelf ontdekt had. De Fransman Becquerel had namelijk reeds in de tachtiger jaren vastgesteld dat het metaal uranium radio-actief was. Het is de verdienste van Mevrouw Curie geweest, dat zij ontdekte dat niet het uranium zelf, maar het radium in de uranium de oorzaak was van de radio-activiteit.

Voor het eerst werd radium gevonden te Joachimstal in Bohemen. Thans werken daar nog ongeveer een duizendtal arbeiders die er in de moeilijkste omstandigheden op een diepte van vijfhonderd meter onder de grond werken voor een paar gram in het jaar. Want radium is geen stof die men per kilo koopt. Op de hele wereld is er niet meer dan een kleine drie ons (nog geen 300 gram) radium aanwezig, die een waarde vertegenwoordigen van drie en een half miljoen dollar. Na Joachimstal kwam de Congo met een radiummijn voor de dag en niet zonder succes. Men produceert daar jaarlijks ongeveer 30 gram. Ook Turkestan brengt zeer kleine hoeveelheden op de markt. Volgens berichten uit Ontario moet men daar een mijn ontdekt hebben, die nog rijker is dan die van de Congo en moet de opbrengst van Ontario voldoende zijn om aan de behoefte van het Britse Rijk te voldoen.

Radium is een hoogst gevaarlijke stof. De geleerden die er in het begin het meest mee omgingen tellen menige martelaar in hun gelederen van deze heimzinnige felbrandende stof.

Het radium doet namelijk niets anders dan voortdurend uiteenvallen en ontwikkelt daarbij warmte en zendt geheimzinnige stralen uit. Professor Becquerel, die de gewoonte had een weinig radium in een glazen buisje bij zich te dragen, ontdekte in 1901 dat het vreselijke metaal brandwonden deed ontstaan op het lichaam. Dit bracht hem tegelijkertijd op de gedachte de ontzettende werking van radium te beproeven als geneesmiddel tegen ziekten, die zelf, als men ze aan hun lot overlaat, in het lichaam invreten, en wel voornamelijk tegen de kanker. De resultaten zijn bevredigend. Als men echter vraagt waarom dan voortaan niet ieder kankerlijder genezen wordt met radium, moeten we antwoorden, dat radium ontzettend duur is. De dokter heeft minstens vijftig milligram nodig, maar moet daarvoor neerleggen \$ 2500.—!!! Vraag dus niet wat de prijs van een radiumbehandeling kost!

De verschillende stralen van dit „stralende” metaal worden volgens hun doordringingsvermogen verdeeld in alpha-, beta- en gammastralen. De gammastralen dringen zelfs door een plaat lood van 17.5 cm dikte!

Dank zij de wetenschap zijn deze vreselijke stralen, die eerst tientallen mensen gedood hebben, nu een zegen voor de lijdende mensheid geworden, maar tegelijkertijd voor de listige mens een voorwerp van smokkelarij en speculatie.

## Broedeieren.

Witte Leghorns 15 ct.  
Barnevelders 40 ct.  
PLUIMVEEVOEDER.

HENDRIKSTEEG 16

en bij

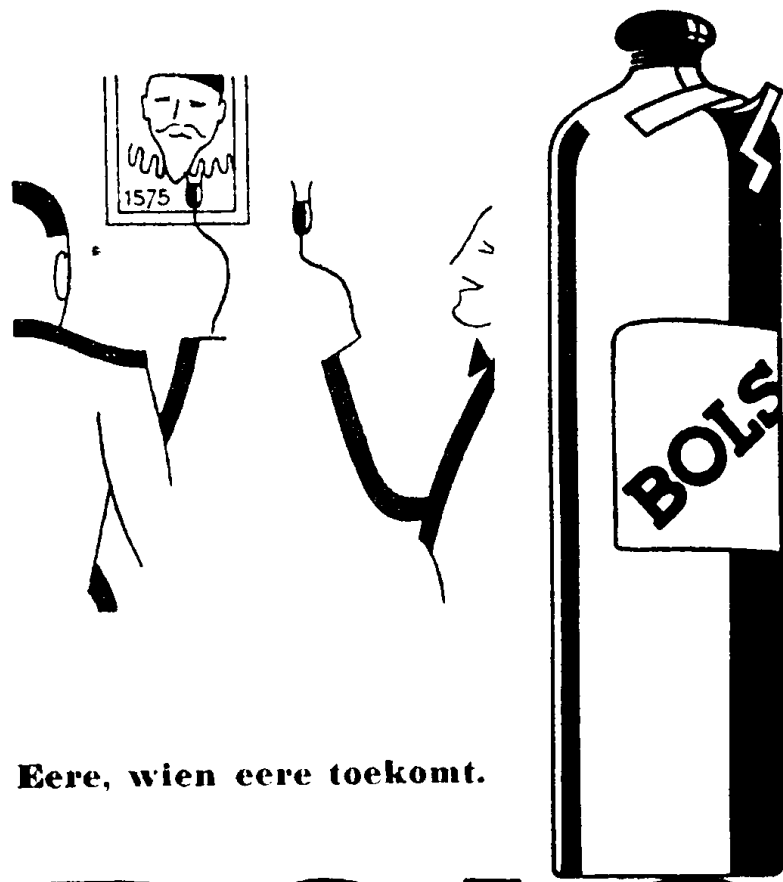
W. Maat

„CASA HOLANDESA”, Otrabanda.

Hemden  
ARROW.  
CASA COHEN  
Heerenstraat 13.

## HET BOLS-MOTTO VAN DEZE WEEK

1575



Eere, wien eere toekomt.

BOLS  
ELKEN DAG EEN GLAASJE

## In ieder Katholiek Gezin de Katholieke Illustratie!

Het mooiste geïllustreerd weekblad.

De nieuwe jaargang begint 1 October.

Prijs per jaargang Fl. 7.65.

Abonnementen worden aangenomen  
door de R. K. Boekhandel  
„ST. AUGUSTINUS”.

3—8

## GEMENGD NIEUWS

### Overdrijving.

Neerland haalde veel medailles op het hoogste van de sport. En het is wel zeer merkwaardig hoe 't succes beoordeeld wordt. D'ene helft gaat zich te buiten Aan onmatig feestgedruis, D'andere helft vindt het krankzinnig Geeft voor zoiets vast niet thuis. D'ene helft staat dol te springen Om de kampioenen heen, D'anderen kijken heel verwonderd, Lijken hard en koud als steen. Velen vinden sportsuccessen Het voornaamste, dat bestaat, Anderen kunnen niets bedenken, Dat hen zó Syberisch laat — Maar aan ieder van die groepen Zou ik willen zeggen: Kijk, Beiden ben je aan 't overdrijven, Beiden heb je ongelijk! Overdreven sportverering Is natuurlijk grondig mis, Evenzeer als overdreven Sportverachting dat óók is. Alles, wat wordt overdreven, Is verkeerd, wat ik u zeg; Waarom zouden wij 't niet houden Op de gulden middenweg? Laat de geest de voorrang hebben, Dat principe is zeer juist, Maar het mooiste is, als die geest dan In 't gezonde lichaam huist! HERMAN KRAMER

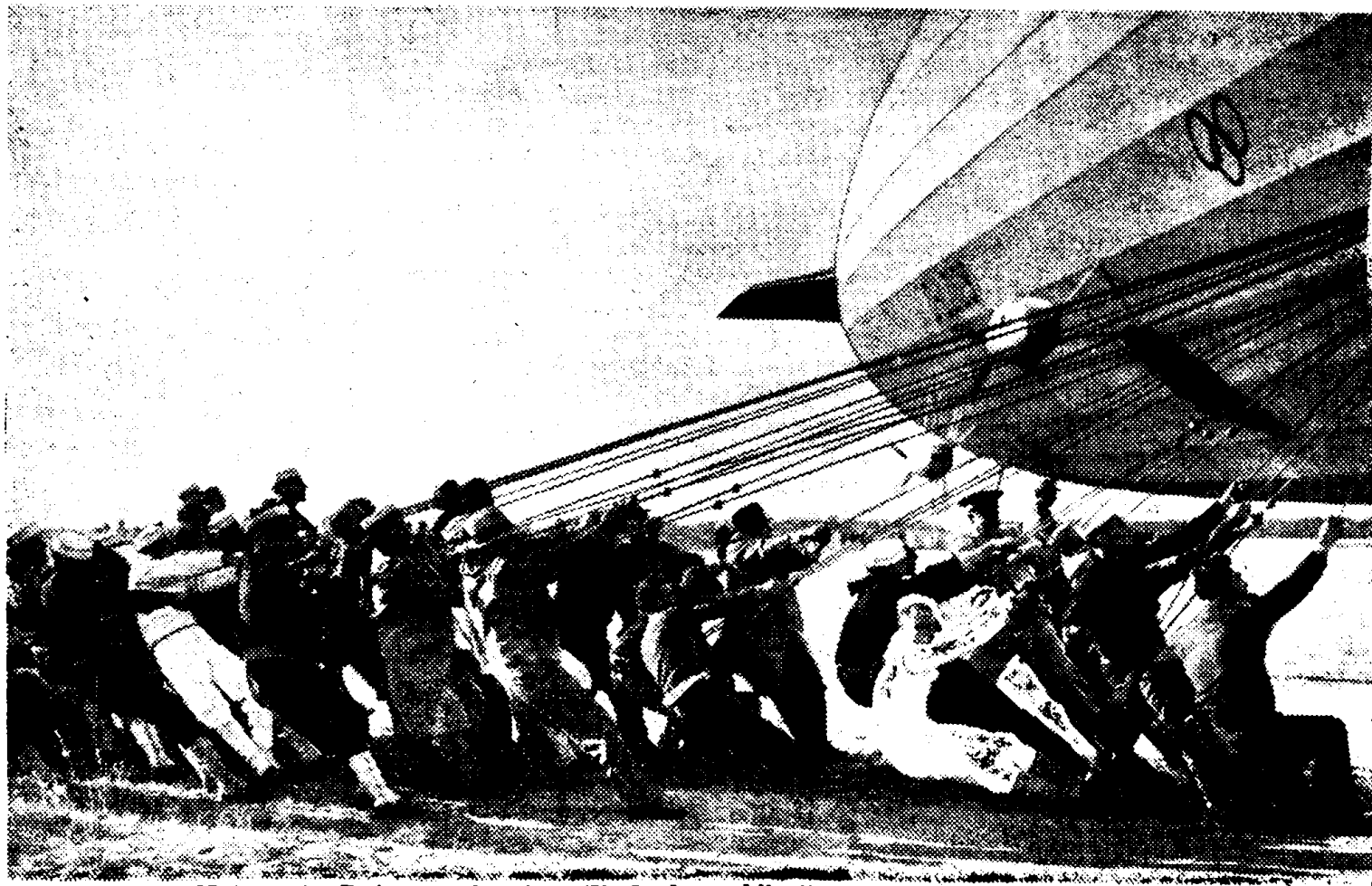


JOHNNIE WALKER

Geen betere WHISKY te verkrijgen  
MORRIS E. CURIEL & SONS  
Agenten.

WIE GEEN ANDER MIDDEL KENT  
DAN DE REMMEN, OM GELEIDELIJK  
SNELHEID TE MINDEREN,  
ZAL SPOEDIG GENOEG EEN REM  
OP ZIJN AUTOMOBIEL-VREUGDE  
KRIJGEN.

„Vellig Verkeer”



Het grote Duitse luchtvaartuig Hindenburg bij zijn landing te Lakenhurst.

De juiste mondverzorging: Odol